

# cecotec

## ESSENTIALVITA ADJUST WHITE/BLACK

Exprimidor / Juicer



Manual de instrucciones  
Instruction manual  
Manuel d'instructions  
Bedienungsanleitung  
Manuale di istruzioni  
Manual de instruções

Instrucciones de seguridad	4
Safety instructions	7
Instructions de sécurité	10
Sicherheitshinweise	13
Istruzioni di sicurezza	16
Instruções de segurança	19

## ÍNDICE

1. Piezas y componentes	22
2. Antes de usar	22
3. Funcionamiento	22
4. Limpieza y mantenimiento	23
5. Especificaciones técnicas	23
6. Reciclaje de electrodomésticos	23
7. Garantía y SAT	24

## INDEX

1. Parts and components	25
2. Before use	25
3. Operation	25
4. Cleaning and maintenance	26
5. Technical specifications	26
6. Disposal of old electrical appliances	26
7. Technical support and warranty	27

## SOMMAIRE

1. Pièces et composants	28
2. Avant utilisation	28
3. Fonctionnement	28
4. Nettoyage et entretien	29
5. Spécifications techniques	29
6. Recyclage des électroménagers	29
7. Garantie et SAV	30

## INHALT

1. Teile und Komponenten	31
2. Vor dem Gebrauch	31
3. Bedienung	31
4. Reinigung und Wartung	32
5. Technische Spezifikationen	32
6. Entsorgung von alten Elektrogeräten	32
7. Garantie und Kundendienst	33

## INDICE

1. Parti e componenti	34
2. Prima dell'uso	34
3. Funzionamento	34
4. Pulizia e manutenzione	35
5. Specifiche tecniche	35
6. Riciclaggio di elettrodomestici	35
7. Garanzia e SAT	36

## ÍNDICE

1. Peças e componentes	37
2. Antes de usar	37
3. Funcionamento	37
4. Limpeza e manutenção	38
5. Especificações técnicas	38
6. Reciclagem de eletrodomésticos	38
7. Garantia e SAT	39

## Instrucciones de seguridad

Lea las siguientes instrucciones atentamente antes de usar el producto. Guarde este manual para referencias futuras o nuevos usuarios.

Siga atentamente estas instrucciones de seguridad cuando use el producto.

Asegúrese de que el voltaje de red coincida con el voltaje especificado en la etiqueta de clasificación del producto y de que el enchufe tenga toma de tierra.

No sumerja el cable, el enchufe o cualquier otra parte del producto en agua o cualquier otro líquido, ni exponga las conexiones eléctricas al agua. Asegúrese de que tiene las manos completamente secas antes de tocar el enchufe o encender el producto.

Si el dispositivo cae accidentalmente en agua, desconéctelo inmediatamente. ¡No toque el agua!

Inspeccione el cable de alimentación regularmente en busca de daños visibles. Si el cable presenta daños, debe ser reparado por el Servicio de Asistencia Técnica oficial de Cecotec para evitar cualquier tipo de peligro.

No utilice el producto si el cable, el enchufe o la estructura presenta daños o si no funciona correctamente, ha sufrido alguna caída o ha sido dañado.

No retuerza, doble, estire o dañe el cable de alimentación. Protéjalo de bordes afilados y fuentes de calor. No permita que el cable toque superficies calientes. No deje que el cable asome sobre el borde de la superficie de trabajo o la encimera. Este dispositivo no está diseñado para funcionar a través de temporizadores o sistemas de control remoto externos.

Apague y desenchufe el producto de la fuente de alimentación

cuando no esté siendo usado y antes de limpiarlo. Tire del enchufe para desconectarlo, no tire del cable.

Este producto está diseñado exclusivamente para uso doméstico. No es apropiado para usos comerciales o industriales. No lo utilice en el exterior.

No utilice ningún accesorio que no haya sido recomendado por Cecotec ya que podría ocasionar daños.

Coloque el dispositivo sobre una superficie plana y estable.

No use el producto bajo las siguientes circunstancias:

Dentro o encima de cocinas eléctricas o de gas, hornos calientes o cerca de fuego.

Sobre superficies blandas (como alfombras) o donde pueda volcarse durante su uso.

En exteriores o áreas con altos niveles de humedad.

Desconecte el producto inmediatamente bajo las siguientes circunstancias:

El cono del exprimidor no funciona correctamente.

El exprimidor no está siendo usado.

Para realizar su limpieza.

No use el producto durante más de 15 segundos o 10 ciclos seguidos. Espere 15 segundos entre usos.

No deje el producto sin supervisión mientras esté conectado a la red eléctrica. Desconéctelo cuando acabe de usarlo o cuando abandone la habitación.

La limpieza y el mantenimiento del producto deben realizarse de acuerdo con este manual de instrucciones, para asegurar el correcto funcionamiento del exprimidor. Apague y desenchufe el producto antes de moverlo o limpiarlo.

La limpieza y el mantenimiento de usuario no deben realizarse por niños.

Guarde el producto y su manual de instrucciones en un lugar

seco y seguro cuando no vaya a ser usado.

Este producto ha sido diseñado para frutas blandas. Si lo usa con frutas duras, podría dañarlo.

No se acepta ninguna responsabilidad de los daños eventuales o personales que pudieran derivar del mal uso del producto o del incumplimiento de este manual de instrucciones.

El aparato no debe ser usado por niños desde 0 hasta 8 años.

Este electrodoméstico puede ser usado por niños a partir de 8 años de edad si están continuamente supervisados.

Este producto puede ser usado por personas con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas, o con falta de experiencia y conocimiento si están supervisados o han recibido instrucción concerniente al uso del aparato de una forma segura y entienden los riesgos que este implica.

Supervise a los niños para asegurarse de que no jueguen con el producto. Es necesario dar una supervisión estricta si el producto está siendo usado por o cerca de niños.

Mantenga el aparato y su cable fuera del alcance de los niños de edad inferior a 8 años.

## **Safety instructions**

Read these instructions thoroughly before using the appliance. Keep this instruction manual for future reference or new users.

All safety instructions should be closely followed when using the appliance.

Make sure that the mains voltage matches the voltage stated on the rating label of the appliance and that the wall outlet is grounded.

Do not immerse the cord, plug, or any non-removable part of the juicer in water or any other liquid, nor expose the electrical connections to water. Make sure your hands are dry before handling the plug or switching on the appliance.

If the juicer falls accidentally in water, unplug it immediately. Do not reach into the water!

Check the power cord regularly for visible damage. If the cord is damaged, it must be replaced by the official Technical Support Service of Cecotec, in order to avoid any type of danger.

Do not use the appliance if its cord, plug, or housing is damaged, nor after it malfunctions or has been dropped or damaged in any way.

Do not twist, bend, strain, or damage the power cord in any way. Protect it from sharp edges and heat sources. Do not let it touch hot surfaces. Do not let the cord hang over the edge of the working surface or countertop.

The appliance is not intended to be operated by means of an external timer or separate remote-control system.

Turn off and unplug the juicer from the mains supply when not in use and before cleaning. Pull from the plug, not the cord, to disconnect it from the outlet.

This appliance is intended for domestic use only. It is not suitable

for commercial or industrial use. Do not use it outdoors.  
Do not use any accessory that has not been recommended by the manufacturer, as they might cause injuries or damage.  
Place the juicer on a dry, stable, flat surface.  
Do not use the juicer under the following circumstances:  
On or near a gas or electric hob, in heated ovens, or near open flames.  
On soft surfaces (such as carpets) or where it may tip over during use.  
Outdoors or in areas with high humidity levels.  
Unplug the appliance immediately under the following circumstances:  
The juicer cone does not work correctly.  
The juicer is not in use.

Cleaning  
Do not use this product for more than 15 seconds or 10 cycles.  
Wait for 15 seconds between uses.  
Do not leave the juicer unattended while it is connected to the mains supply. Unplug it when you finish using it or if you leave the room.  
Cleaning and maintenance must be carried out according to this instruction manual to make sure the appliance operates properly. Turn off and unplug the appliance before moving and cleaning it.  
Cleaning and maintenance tasks must not be carried out by children.  
Store the appliance and its instruction manual in a safe and dry place when not in use.  
This appliance has been designed for soft fruits. Using it to juice hard fruits could damage it.  
No liability is accepted for any eventual damage or personal injuries derived from misuse or non-compliance with this

instruction manual.

The appliance is not intended to be used by children under the age of 8. It can be used by children over the age of 8, as long as they are given continuous supervision.  
This appliance is not intended to be used by persons with reduced physical, sensory, or mental capabilities, or lack of experience or knowledge, unless they have been given supervision or instruction concerning the use of the appliance in a safe way by a person responsible for their safety, and understand the hazards involved.  
Supervise young children to make sure that they do not play with the appliance. Close supervision is necessary when the appliance is being used by or near children.  
Keep the appliance and its cord out of reach of children under the age of 8.

## Instructions de sécurité

Veillez lire les instructions suivantes avec attention avant d'utiliser l'appareil. Gardez bien ce manuel pour de futures références ou pour tout nouvel utilisateur.

Veillez suivre ces instructions de sécurité très attentivement lorsque vous utilisez l'appareil.

Assurez-vous que le voltage du réseau coïncide avec le voltage spécifié sur l'étiquette de classification de l'appareil et que la prise possède une connexion à terre.

Ne submergez pas le câble, la prise ni aucune autre partie de l'appareil dans de l'eau ni dans aucun autre liquide, ni n'exposez les connexions électriques à l'eau. Assurez-vous d'avoir les mains complètement sèches avant de toucher la prise ou d'allumer l'appareil.

Si l'appareil tombe accidentellement dans l'eau, débranchez-le immédiatement. Ne touchez pas l'eau !

Inspectez le câble d'alimentation régulièrement pour rechercher des dommages visibles. S'il présente des dommages, il doit être réparé par le Service Après-Vente Officiel de Cecotec pour éviter tout type de danger.

N'utilisez pas l'appareil si le câble, la prise ou la structure en général ne fonctionnent pas correctement, ont souffert une chute ou ont été abîmés.

Ne tordez, ni pliez, ni n'étirez ni n'abîmez le câble d'alimentation. Protégez-le des bords pointus et des sources de chaleur. Ne laissez pas le câble toucher les surfaces chaudes. Ne laissez pas que le câble dépasse de la surface ou du plan de travail.

Cet appareil n'a pas été conçu pour fonctionner à travers des minuteriers ou systèmes de contrôle à distance externes.

Éteignez et débranchez l'appareil de la source d'alimentation

lorsque vous avez fini de l'utiliser et avant de le nettoyer. Débranchez l'appareil en utilisant la prise, pas le câble.

Ce produit a été conçu pour un usage exclusivement domestique. Il n'est pas approprié pour un usage commercial ni industriel. Ne l'utilisez pas en extérieurs.

N'utilisez aucun accessoire qui ne soit pas recommandé par Cecotec, cela pourrait endommager le produit.

Placez l'appareil sur une surface plate et stable.

N'utilisez pas l'appareil dans les circonstances suivantes :

Dans ou sur des cuisines électriques ou à gaz, dans des fours chauds ni près du feu.

Sur des surfaces molles (comme les tapis) ou des surfaces desquelles l'appareil pourrait se renverser pendant utilisation. En extérieurs ou dans des endroits possédant des niveaux d'humidité élevés.

Débranchez immédiatement le produits si :

Le cône du presse-agrumes ne fonctionne pas correctement.

Vous n'utilisez pas le presse-agrumes.

Vous allez le nettoyer.

N'utilisez pas le produit pendant plus de 15 secondes de suite ou 10 cycles. Attendez 15 secondes entre usages.

Ne laissez pas le produit sans surveillance lorsqu'il est branché sur une prise de courant. Déconnectez-le lorsque vous ne l'utilisez plus ou si vous sortez de la pièce.

Le nettoyage et l'entretien du produit doivent être réalisés en accord avec ce manuel pour assurer le correct fonctionnement du produit. Éteignez et débranchez l'appareil avant de le déplacer ou de le nettoyer.

Le nettoyage et l'entretien ne doivent pas être réalisés par des enfants.

Gardez l'appareil et son manuel d'instructions dans un lieu sec

et sécurisé lorsque vous n'allez pas l'utiliser.

Ce produit a été conçu pour des fruits mous. Si vous l'utilisez avec des fruits durs, vous pourriez l'abîmer.

Aucune responsabilité ne sera acceptée sur les possibles dommages personnels ou non qui puissent dériver d'une mauvaise utilisation de l'appareil ou du non-respect de ce manuel.

L'appareil ne doit pas être utilisé par des enfants de 0 à 8 ans. Il peut être utilisé par des enfants de 8 ans et plus s'ils sont surveillés constamment.

Cet appareil peut être utilisé par des personnes aux capacités physiques, mentales ou sensorielles réduites, ou sans expérience ni connaissances si elles sont surveillées et/ou ont reçu les informations nécessaires à sa correcte utilisation et qu'elles ont bien compris les risques qu'il implique.

Surveillez les enfants pour vous assurer qu'ils ne jouent pas avec l'appareil. Une surveillance stricte est nécessaire si le produit est utilisé par ou à côté des enfants.

Maintenez l'appareil et son câble hors de portée des enfants de moins de 8 ans.

## **Sicherheitshinweise**

Lesen Sie die folgenden Hinweise aufmerksam durch, bevor Sie das Produkt verwenden. Bewahren Sie die Bedienungsanleitung zum Nachschlagen oder für künftige Benutzer gut auf.

Befolgen Sie diese Sicherheitshinweise sorgfältig, wenn Sie das Produkt verwenden.

Vergewissern Sie sich, dass die Netzspannung mit der auf dem Typenschild des Gerätes angegebenen Spannung übereinstimmt und dass die Steckdose geerdet ist.

Tauchen Sie das Netzkabel, den Stecker oder jegliche nicht entfernbaren Teile des Gerätes nicht ins Wasser oder andere Flüssigkeiten ein und lassen Sie die elektrischen Anschlüsse nicht in Kontakt mit Wasser kommen. Stellen Sie sicher, dass Ihre Hände völlig trocken sind, bevor Sie die Steckdose berühren oder das Gerät einschalten.

Falls das Gerät versehentlich ins Wasser fällt, ziehen Sie es sofort aus der Steckdose. Berühren Sie nicht das Wasser!

Überprüfen Sie das Netzkabel regelmäßig auf sichtbare Schäden. Falls das Kabel beschädigt ist, muss es durch den offiziellen Technischen Kundendienst von Cecotec ersetzt werden, um Sach- und Personenschäden zu vermeiden.

Verwenden Sie das Produkt nicht, wenn das Kabel, der Stecker oder das Gehäuse sichtbare Schäden aufweisen, nicht korrekt funktionieren oder heruntergefallen sind.

Das Netzkabel darf nicht verdreht, verbogen oder zu stark gezogen bzw. belastet oder beschädigt werden. Schützen Sie es von scharfen Kanten und Wärmequellen. Lassen Sie niemals den Kabel mit wärmen Oberflächen Kontakt kommen. Lassen Sie das Kabel niemals über der Arbeitsfläche stehen.

Dieses Gerät funktioniert nicht über Timer oder externe

Fernbedienungssysteme.

Schalten Sie das Gerät aus und trennen es von der Stromversorgung, wenn Sie das Gerät nicht verwenden und bevor Sie es reinigen möchten. Ziehen Sie von dem Stecker, nicht von dem Kabel.

Dieses Produkt ist nur zur Nutzung in privaten Haushalt bestimmt. Es ist nicht für den gewerblichen bzw. Industriellen Gebrauch geeignet bzw. vorgesehen. Verwenden Sie das Gerät nicht im Freien.

Verwenden Sie niemals Zubehörteile, die nicht von Cecotec empfohlen wurden, da sie Schäden verursachen könnten.

Stellen das Gerät auf eine flache und stabile Oberfläche.

Verwenden Sie das Gerät nicht unter den folgenden Umständen: Innerhalb oder auf elektrischen Kochplatte oder Gaskocher, Backofen oder in der Nähe von Feuer.

Auf weichen Oberfläche wie Teppiche, wo das Gerät beim Verwenden umkippen könnte.

Im Freien oder an Orten mit hoher Luftfeuchtigkeit.

Schalten Sie das Gerät von dem Stromanschluss direkt ab unter den folgenden Umständen:

Die Kegel der Zitruspresse funktioniert nicht richtig.

Das gerät wird nicht benutzt.

Für die Reinigung.

Verwenden Sie das Gerät nicht länger als 15 Sekunden oder mehr als 10 Betriebe nacheinander. Warten Sie 15 Sekunden zwischen betrien und betrieb.

Lassen Sie das Produkt nicht unbeaufsichtigt, während es an den Stromanschluss verbindet ist. Ziehen Sie das Gerät aus der Steckdose, wenn Sie bei Nutzung fertig sind oder wenn Sie den Raum verlassen.

Reinigung und Wartung sollte gemäß dieses Bedienungsanleitung durchgeführt werden, um den korrekten

Betrieb des Gerätes zu gewährleisten. Schalten Sie das Gerät aus, bevor Sie es reinigen oder bewegen.

Reinigung und Wartung dürfen niemals von Kinder durchgeführt werden.

Bewahren Sie das Gerät und seine Bedienungsanleitung an einem sicheren trockenen Ort auf, wenn nicht in Gebrauch ist.

Dieses Produkt ist für Weiches Obst bestimmt. Wenn Sie es bei harten Früchten verwenden, könnte es diese beschädigen.

Das Unternehmen übernimmt keine Haftung über mögliche Schäden wegen unsachgemäßer Verwendung des Produktes oder Nichteinhaltung dieser Anweisungen.

Das Gerät darf von Kindern unter 8 Jahren nicht benutzt werden.

Es darf von Kindern ab 8 Jahren benutzt werden, sofern sie unter ständiger Beaufsichtigung während der Nutzung stehen.

Dieses Gerät darf von Personen mit eingeschränkter körperlicher, sensorischer oder geistiger Leistungsfähigkeit oder fehlender Erfahrung bzw. fehlenden Kenntnissen verwendet werden, es sei denn, sie werden bei der Benutzung durch eine verantwortliche Person beaufsichtigt oder ihnen eine Einweisung im ordnungsgemäßen und sicheren Umgang gegeben wurde und sie die mit dem Gerät verbundenen Risiken verstanden haben und richtig einschätzen können.

Beaufsichtigen Sie kleine Kinder, um sicher zu stellen, dass sie nicht mit dem Gerät spielen. Eine besondere genaue und konsequente Beaufsichtigung ist geboten, wenn das Gerät in der Nähe von Kindern verwendet wird.

Bewahren Sie das Gerät außerhalb der Reichweite von Kinder unter 8 Jahre auf.



## Istruzioni di sicurezza

Leggere attentamente le seguenti istruzioni prima di usare il prodotto. Conservare questo manuale per riferimenti futuri o nuovi utenti.

Seguire attentamente queste istruzioni di sicurezza quando si usa il prodotto.

Verificare che la tensione di rete coincida con la tensione specificata sull'etichetta di classificazione del prodotto e che la presa elettrica sia dotata di conduttore di terra.

Non sommergere il cavo, la spina o qualsiasi altra parte del prodotto in acqua o all'interno di qualsiasi altro liquido, nè esporre le componenti elettriche all'acqua. Verificare di avere le mani completamente asciutte prima di toccare la presa o accendere il prodotto.

Se il prodotto dovesse cadere accidentalmente in acqua, scollegarlo immediatamente. Non toccare l'acqua.

Ispezionare regolarmente il cavo di alimentazione alla ricerca di danni visibili. Se il cavo dovesse presentare danni, dovrà essere riparato dal Servizio di Assistenza Tecnica ufficiale di Cecotec per evitare qualsiasi tipo di pericolo.

non utilizzare il prodotto se il cavo, la spina o la struttura presenta danni o se non funziona correttamente, ha patito una caduta o è stato danneggiato.

Non torcere, piegare, tendere o danneggiare il cavo di alimentazione. Proteggerlo da bordi affilati e fonti di calore. Non permettere che il cavo tocchi superfici calde. Non lasciare che il cavo fuoriesca dal bordo della superficie o piano da cucina.

Questo dispositivo non è stato progettato per funzionare

attraverso timer o sistemi di controllo remoto esterni.

Spegnere e scollegare il prodotto dalla fonte di alimentazione quando non si sta usando e prima di pulirlo. Tirare la presa per scollegarlo, non tirare il cavo.

Questo prodotto è stato progettato esclusivamente per uso domestico. Non è appropriato per uso commerciale o industriale. Non utilizzare in esterni.

Non utilizzare nessun accessorio non suggerito da Cecotec, potrebbe provocare danni.

Collocare il dispositivo su di una superficie piana e stabile.

Non usare il prodotto secondo le seguenti circostanze:

Dentro o sopra cucine elettriche o a gas, forni caldi o vicino al fuoco.

Su superfici morbide (come tappeti) o dove si possa capovolgere durante il suo uso.

In esterni o aree con alti livelli di umidità.

Scollegare il prodotto immediatamente secondo le seguenti circostanze:

Il cono dello spremiagrumi non funziona correttamente.

Lo spremiagrumi non è in uso.

Per effettuare la sua pulizia.

Non usare il prodotto per più di 15 secondi o 10 cicli continuativi.

Attendere 15 secondi tra gli usi.

Non lasciare l'apparato senza supervisione quando è collegato alla corrente. Scollegarlo quando non si sta usando o quando si abbandona la stanza.

La pulizia e la manutenzione del prodotto devono essere effettuate secondo quanto indicato in questo manuale di istruzioni per garantire il corretto funzionamento dello spremiagrumi. Spegnere e scollegare il prodotto prima di muoverlo o pulirlo.

La pulizia e manutenzione non devono essere effettuate da

bambini.

Conservare il prodotto e il manuale di istruzioni in un luogo asciutto e sicuro quando non si usa.

Questo prodotto è stato progettato per frutta non dura. Se si usa frutta dura, potrebbe danneggiare l'apparato.

Non si accetta nessuna responsabilità relativa ai danni eventuali o personali che possano derivare dal mal uso del prodotto o inadempienze di questo manuale di istruzioni.

L'apparato non deve essere usato da bambini da 0 a 8 anni.

Questo elettrodomestico può essere usato da bambini a partire dagli 8 anni di età sotto la supervisione continua di un adulto.

Questo prodotto può essere usato da persone con capacità fisiche, sensoriali o mentali limitate, o con mancanza di esperienza e conoscenza solo sotto supervisione o avendo ricevuto istruzioni riguardanti l'uso dell'apparato in modo sicuro e comprendono i rischi che lo stesso implica.

Supervisionare i bambini per assicurarsi che non giochino con il prodotto. È necessario supervisionare rigidamente nel caso in cui il prodotto venga utilizzato da o vicino a bambini.

Mantenere l'apparato e il suo cavo fuori dalla portata dei bambini di età inferiore a 8 anni.

## Instruções de segurança

Leia as seguintes instruções atentamente antes de usar o produto. Guarde este manual para referências futuras ou novos usuários.

Siga atentamente estas instruções de segurança quando usar o produto.

Certifique-se de que a tensão de rede coincide com a tensão especificada na etiqueta de classificação do produto e de que a tomada tenha ligação à terra.

Não submerja o cabo, a ficha ou qualquer outra parte elétrica do produto na água ou qualquer outro líquido nem as exponha as conexões elétricas à água. Certifique-se de que tem as mãos completamente secas antes de tocar na tomada ou ligar o produto.

Se o produto cair acidentalmente na água, desligue-o imediatamente da corrente elétrica. Não toque na água!

Inspeção o cabo de alimentação regularmente em busca de danos visíveis. Se o cabo apresentar danos, deve ser reparado pelo Serviço de Assistência Técnica Oficial de Cecotec para evitar qualquer tipo de perigo.

Não utilize o produto se o cabo, a tomada ou a estrutura apresentam danos ou se não funciona corretamente, sofreu alguma queda ou foi danificado.

Não torça, dobre, estique ou danifique o cabo de alimentação. Proteja-o de bordas afiadas e fontes de calor. Não permita que o cabo toque superfícies quentes. Não deixe que o cabo esteja sobre a borda da superfície de trabalho ou do balcão.

Este produto não está desenhado para funcionar através de temporizadores ou sistemas de controlo remoto externos.

Desligue o produto e desconecte da corrente elétrica quando

não estiver a ser usado e antes de limpar. Puxe pela ficha para desconectar, não puxe pelo cabo.

Este produto está desenhado exclusivamente para uso doméstico. Não está apropriado para usos comerciais ou industriais. Não o utilize em exteriores.

Não utilize nenhum acessório que não tenha sido recomendado por Cecotec, já que poderá causar danos.

Coloque o produto numa superfície plana e estável.

Não use o produto sobre nenhuma destas circunstâncias:

Dentro ou em cima de cozinhas elétricas ou gás, fornos quentes ou perto de fogo.

Sobre superfícies suaves (como tapetes) ou onde possa virar e cair durante o uso.

Em exteriores ou áreas com altos níveis de humidade.

Desconecte o produto imediatamente sob as seguintes circunstâncias:

O cone do espremedor não funciona corretamente.

O produto não está a ser usado.

Para realizar a sua limpeza.

Não use o produto durante mais de 15 segundos seguidos ou 10 ciclos seguidos. Espere 15 segundos entre usos.

Não deixe o produto sem supervisão enquanto estiver conectado à rede elétrica. Desligue da corrente elétrica quando acabar de o usar ou quando abandonar a zona onde o estiver a usar.

As tarefas de limpeza e manutenção do produto devem ser feitas de acordo com este manual para garantir o bom funcionamento do dispositivo. Desligue e desconecte o produto antes de o mover ou limpar.

Limpeza e manutenção do aparelho não devem ser realizadas por crianças.

Guarde o produto e o seu manual de instruções num lugar seco

e seguro quando não estiver a ser usado.

Este produto foi desenhado para frutas suaves. Se o usar com frutas duras, poderia ser danificado.

Não se aceita nenhuma responsabilidade de danos eventuais ou pessoais que possam derivar do mau uso do produto ou do incumprimento deste manual de instruções.

O aparelho não deve ser usado por crianças de 0 a 8 anos. Este aparelho pode ser usado por crianças de 8 anos se estiverem continuamente sob supervisão.

Este produto pode ser usado por pessoas com capacidades físicas, sensoriais ou mentais reduzidas, ou com falta de experiência e conhecimento se estão supervisionados ou tenham recebido instruções concernentes ao uso do aparelho de uma forma segura e entendem os riscos que este implica.

Supervisione as crianças de que não brinquem com o produto. É necessário dar supervisão estrita se o produto estiver a ser usado perto ou por crianças.

Mantenha o aparelho e o seu cabo longe do alcance de crianças com idades inferior a 8 anos.

## 1. Piezas y componentes

Fig. 1.

1. Cubierta antipolvo
2. Cono exprimidor grande
3. Cono exprimidor pequeño
4. Filtro
5. Regulador de pulpa
6. Recipiente
7. Base

## 2. Antes de usar

Este producto presenta un embalaje diseñado para protegerlo durante su transporte. Saque el dispositivo de su caja y guarde la caja original y otros elementos del embalaje en un lugar seguro. Le ayudará a prevenir daños en el producto si necesita transportarlo en el futuro. Si desea deshacerse del embalaje original, asegúrese de reciclar todos los elementos correctamente.

Los envoltorios de plástico suponen un peligro de asfixia para bebés y niños pequeños. Asegúrese de que todos los elementos del embalaje se encuentren fuera de su alcance. Inspeccione todas las piezas por si hubiera algún daño visible. Desenrolle el cable al completo y compruebe que no hay ningún daño. No use el producto si el mismo o su cable de alimentación presentan daños o no funcionan correctamente. En caso de observar daños, contacte con el Servicio de Atención Técnica de Cecotec para resolver dudas o reparaciones, para mantenimiento o devolución.

Limpie el producto siguiendo las indicaciones de la sección "Limpieza y Mantenimiento" antes de su uso.

Asegúrese de que ha leído y entendido todas las instrucciones y advertencias de este manual. Preste especial atención a las instrucciones de seguridad de las páginas anteriores.

## 3. Funcionamiento

Enchufe el cable de alimentación (fijado en la base del dispositivo) a la red eléctrica y retire la tapa transparente.

Coloque el cono exprimidor de forma que se ajuste a la fruta que se desea exprimir. Si desea exprimir frutas pequeñas como limones, utilice el cono pequeño. Para ello, tire del cono grande para extraerlo. Para montarlos de nuevo, coloque el cono grande sobre el pequeño y presione.

Fig 2

Corte la fruta en dos partes y presione una de las dos mitades contra el cono del exprimidor. El cono rotará automáticamente. Repita este procedimiento tantas veces como sea

necesario. El exprimidor cuenta con un sistema de doble sentido de giro, alternando la dirección del cono cada vez que se presiona, para aprovechar al máximo la fruta.

Sujete el asa del recipiente con una mano y vierta su contenido en otro recipiente.

Este producto está equipado con dos conos exprimidores. Utilice el cono exprimidor adecuado dependiendo del tamaño de la fruta que desee exprimir.

El filtro regulador de pulpa permite ajustar la cantidad de pulpa en el zumo. Gire la pestaña para conseguir más o menos pulpa.

## 4. Limpieza y mantenimiento

Desenchufe el producto y retire el filtro y los cabezales.

Sostenga la base del exprimidor con una mano y gire el recipiente en dirección contraria de las agujas del reloj para separarlo de la base.

Limpie todas las partes extraíbles (excepto la base) con agua y jabón.

Limpie la base del exprimidor con un trapo húmedo para retirar cualquier resto de la fruta. No sumerja la base del producto en agua.

Ponga la tapa transparente en su lugar y guarde el producto en un lugar fresco y seco.

Es importante limpiar correctamente el filtro regulador de pulpa (piezas 8 y 9) tras cada uso, compuesto de 2 partes desmontables (superior e inferior). Para ello, hay que desenchufar ambas partes. Una vez realizada la limpieza, para volver a montarlo correctamente, coloque la parte superior boca abajo y coloque la pieza inferior sobre la pieza superior. Una vez estén ambas piezas alineadas, fíjelas.

## 5. Especificaciones técnicas

04147 EssentialVita Adjust White

04148 EssentialVita Adjust Black

Potencia: 40 W

220-240 V ~ 50/60 Hz

Fabricado en China | Diseñado en España

## 6. Reciclaje de electrodomésticos



La directiva europea 2012/19/UE sobre Residuos de Aparatos Eléctricos y Electrónicos (RAEE) especifica que los electrodomésticos no deben ser reciclados con el resto de los desperdicios municipales. Dichos electrodomésticos han de ser desechados de forma separada, para optimizar la recuperación y reciclaje de materiales y, de esta manera, reducir

el impacto que puedan tener en la salud humana y el medioambiente.

El símbolo del contenedor tachado le recuerda su obligación de desechar este producto de forma correcta. Si el producto en cuestión cuenta con una batería o pila para su autonomía eléctrica, esta deberá extraerse antes de ser desechado y ser tratada a parte como un residuo de diferente categoría.

Para obtener información detallada acerca de la forma más adecuada de desechar sus electrodomésticos y/o las correspondientes baterías, el consumidor deberá contactar con las autoridades locales.

## 7. Garantía y SAT

Este producto tiene una garantía de 2 años desde la fecha de compra, siempre y cuando se conserve y envíe la factura de compra, el producto esté en perfecto estado físico y se le dé un uso adecuado tal y como se indica en este manual de instrucciones.

La garantía no cubrirá:

Si el producto ha sido usado fuera de su capacidad o utilidad, maltratado, golpeado, expuesto a la humedad, sumergido en algún líquido o sustancia corrosiva, así como cualquier otra falta atribuible al consumidor.

Si el producto ha sido desarmado, modificado o reparado por personas no autorizadas por el SAT oficial de Cecotec.

Si la incidencia ha sido originada por el desgaste normal de las piezas debido al uso.

El servicio de garantía cubre todos los defectos de fabricación durante 2 años en base a la legislación vigente, excepto piezas consumibles. En caso de mal uso por parte del usuario el servicio de garantía no se hará responsable de la reparación.

Si en alguna ocasión detecta una incidencia con el producto o tiene alguna consulta, póngase en contacto con el Servicio de Asistencia Técnica oficial de Cecotec a través del número de teléfono +34 96 321 07 28.

## 1. Parts and components

Fig.1.

1. Dust-proof cover
2. Large squeezing cone
3. Small squeezing cone
4. Filter
5. Pulp strainer
6. Container
7. Base

## 2. Before use

This product's packaging has been designed to protect it against transportation damage. Unpack the appliance and keep the original packaging in a safe place. It will help prevent any damage if the product needs to be transported in the future. In case the original packaging is disposed of, make sure all packaging materials are recycled accordingly.

Plastic wrapping can cause suffocation hazards for babies and young children. Make sure all packaging materials are out of reach of children.

Inspect all parts of the appliance for visual damage. Unwind the power cord completely and inspect it for damage. Do not use the appliance if the juicer or its cord have been damaged or are not working properly. In case of damage, contact the official Technical Support Service of Cecotec for advice, repairs, or returns.

Clean the appliance according to the "Cleaning and Maintenance" section before use.

Make sure you have read and understood all instructions and warnings in this instruction manual. Pay particular attention to the safety instructions on previous pages.

## 3. Operation

Plug the power cord (fixed to the base of the appliance) into the mains supply and take off the transparent cover.

Place the most adequate juicer cone, taking into account the size of the fruit. If you wish to juice small fruits such as lemons, use the small juicer cone. In order to do that, pull from the big juicer cone to remove it. In order to attach it again, place the big juicer cone on the small juicer cone and press.

Fig. 2.

Cut the fruit in two halves and press one half against the juicer cone on top of the juicer. The cone will rotate automatically. Repeat this procedure as many times as required. The juicer

features a two-direction rotation system, which allows the cone to rotate in both directions, resulting in a much efficient juice extraction.

Grab the handle of the container with one hand and pour its contents into a different container.

This product is equipped with two juicer cones. Use the appropriate one according to the size of the fruit that is going to be juiced.

The pulp strainer filter allows adjusting the amount of pulp in the juice. Turn the tab to adjust more or less pulp.

#### 4. Cleaning and maintenance

Unplug the appliance and remove the filter and juicer cones.

Hold the base of the appliance and turn the container anticlockwise to separate it from the base.

Clean all removable parts (except the base) with soapy water.

Clean the base of the appliance with a wet cloth to remove any remainder. Do not immerse the base of the product in water.

Put the transparent cover in place and store the appliance in a cool, dry place.

It is important to clean properly the pulp strainer filter (parts 8 and 9), composed of 2 detachable parts (upper and lower filter), after every use. In order to do that, separate both parts. Once cleaned, to assemble it correctly, place the upper pulp strainer upside down and place the lower part on top of it. Once both pieces are aligned, fix them together.

#### 5. Technical specifications

Model: EssentialVita Adjust White

Product reference: 04147

Power: 40 W

220-240 V ~ 50/60 Hz

Made in China | Designed in Spain

#### 6. Disposal of old electrical appliances



The European directive 2012/19/EU on Waste Electrical and Electronic Equipment (WEEE), specifies that old household electrical appliances must not be disposed of with the normal unsorted municipal waste. Old appliances must be collected separately, in order to optimize the recovery and recycling of the materials they contain and reduce the impact on

human health and the environment.

The crossed out "wheeled bin" symbol on the product reminds you of your obligation to dispose of the appliance correctly. If the product has a built-in battery or uses batteries, they should be removed from the appliance and disposed of appropriately.

Consumers must contact their local authorities or retailer for information concerning the correct disposal of old appliances and/or their batteries.

#### 7. Technical support and warranty

This product is under warranty for 2 years from the date of purchase, as long as the proof of purchase is submitted, the product is in perfect physical condition, and it has been given proper use, as explained in this instruction manual.

The warranty will not cover the following situations:

The product has been used for purposes other than those intended for it, misused, beaten, exposed to moisture, immersed in liquid or corrosive substances, as well as any other fault attributable to the customer.

The product has been disassembled, modified, or repaired by persons, not authorised by the official Technical Support Service of Cecotec.

Faults deriving from the normal wear and tear of its parts, due to use.

The warranty service covers every manufacturing defects of your appliance for 2 years, based on current legislation, except consumable parts. In the event of misuse, the warranty will not apply.

If at any moment you detect any problem with your product or have any doubt, do not hesitate to contact Cecotec Technical Support Service at +34 963 210 728.

## 1. Pièces et composants

Img. 1.

1. Cache antipoussière
2. Grand cône presseur
3. Petit cône presseur
4. Filtre
5. Régulateur de pulpe
6. Récipient
7. Base

## 2. Avant utilisation

Ce produit possède un emballage conçu pour le protéger pendant son transport. Sortez le presse-agrumes de sa boîte et conservez celle-ci ainsi que les autres éléments de l'emballage dans un lieu sécurisé. Cela vous aidera à éviter d'endommager le produit si vous devez le transporter à l'avenir. Si vous devez vous défaire de l'emballage d'origine, assurez-vous de recycler tous les éléments correctement.

Les emballages en plastique entraînent un risque de suffocation pour les bébés et les enfants. Assurez-vous que tous les éléments de l'emballage se trouvent hors de leur portée.

Vérifiez bien toutes les pièces, qu'aucune ne soit endommagée. Déroulez complètement le câble et vérifiez qu'il n'y ait aucun dommage. N'utilisez pas le produit s'il ne fonctionne pas correctement ou s'il présente des dommages visibles. Si vous observez des dommages, contactez le Service Après-Vente Officiel de Cecotec pour résoudre vos doutes ou demander une réparation, un remboursement ou un entretien.

Avant d'utiliser le produit, nettoyez-le en suivant les indications du paragraphe "Nettoyage et Entretien"

Assurez-vous de bien avoir lu et compris toutes les instructions de ce manuel. Faites attention aux instructions de sécurité des pages antérieures.

## 3. Fonctionnement

Branchez le câble d'alimentation (qui se trouve fixe sur la base du presse-agrumes) sur une prise de courant électrique et retirez le couvercle transparent.

Placez le cône du presse-agrumes de façon à ce qu'il s'ajuste au fruit que vous souhaitez presser. Si vous voulez presser des fruits plus petits, comme des citrons, utilisez le cône de petite taille. Pour cela, tirez sur le grand cône afin de l'extraire. Pour les installer de nouveau,

placez le grand cône sur le petit puis faites pression sur lui. *Img. 2.*

Coupez le fruit en deux moitiés et appuyez une des deux contre le cône du presse-agrumes. Le cône du presse-agrumes pivotera automatiquement. Répétez ce processus autant de fois que nécessaire. Le presse-agrumes possède un système de double sens giratoire qui alterne la direction du cône chaque fois que vous appuyez sur lui.

Prenez l'anse du récipient dans une main et versez le contenu dans un autre récipient.

Ce produit est équipé avec deux cônes presse-agrumes. Utilisez le cône adéquat selon la taille du fruit que vous souhaitez presser.

Le filtre régulateur de pulpe permet d'ajuster la quantité de pulpe des jus. Tournez la languette pour obtenir plus ou moins de pulpe.

## 4. Nettoyage et entretien

Débranchez le produit et retirez le filtre et les cônes.

Tenez la base du presse-agrumes avec une main et tournez le récipient dans le sens contraire des aiguilles d'une montre pour le séparer de la base.

Nettoyez toutes les parties qui peuvent s'extraire (sauf la base) avec de l'eau et du savon.

Nettoyez la base du presse-agrumes avec un chiffon humide pour retirer tous les restes des fruits. Ne submergez pas la base du produit dans l'eau.

Mettez le couvercle transparent à sa place et rangez le produit dans un lieu frais et sec.

Il faut bien nettoyer le filtre régulateur de pulpe (pièces 8 et 9) après son utilisation. Il possède 2 parties démontables (supérieure et inférieure). Pour bien le nettoyer, il faut démonter les deux parties. Lorsque vous avez fini de le nettoyer, assemblez de nouveau toutes les pièces. Placez la partie supérieure à l'envers et placez la pièce inférieure sur la pièce supérieure. Lorsque les deux pièces soient alignées, fixez-les.

## 5. Spécifications techniques

04147 EssentialVita Adjust White

04148 EssentialVita Adjust Black

Puissance : 40 W

220-240 V ~ 50/60 Hz

Made in China | Conçu en Espagne

## 6. Recyclage des électroménagers



La directive européenne 2012/19/UE relative aux Déchets d'Équipements Électriques et Électroniques (DEEE) spécifie que les électroménagers ne doivent pas être recyclés avec le reste des déchets municipaux. Ces

électroménagers doivent être jetés séparément, afin d'optimiser la récupération et le recyclage des matériaux et, de cette manière, réduire l'impact qu'ils peuvent avoir sur la santé et sur l'environnement.

Le symbole de la poubelle rayée vous rappelle l'obligation de vous défaire de ce produit correctement. Si le produit en question possède une batterie ou une pile pour son autonomie électrique, celle-ci devra être retirée avant de jeter le produit et être traitée à part comme un résidu d'une catégorie différente.

Pour obtenir des informations détaillées sur la manière la plus adéquate de vous défaire de vos électroménagers et/ou des batteries correspondantes, vous devez contacter les autorités locales.

## 7. Garantie et SAV

Ce produit possède une garantie de 2 ans à partir de la date d'achat, à condition de toujours présenter la facture d'achat, que le produit soit en parfait état, et ait été utilisé correctement comme indiqué dans ce manuel d'instructions.

La garantie ne couvre pas :

Un produit qui ait été utilisé en-dehors de ses capacités ou usages normaux, ayant subi des coups, ayant été abîmé, exposé à l'humidité, submergé dans un liquide ou une substance corrosive, ainsi que tous les incidents dont la faute serait imputable au consommateur.

Un produit qui ait été démonté, modifié ou réparé par des personnes non autorisées par le Service Après-Vente Officiel de Cecotec.

Lorsque le problème a été provoqué par l'usure normale des composants dû à l'utilisation.

Le service de garantie couvre tous les défauts de fabrication pendant 2 ans selon la législation en vigueur, à l'exception des pièces consommables. Dans le cas d'une mauvaise utilisation de la part de l'utilisateur, le service de garantie ne se fera pas responsable de la réparation.

Si vous détectez un incident ou un problème avec le produit, ou vous avez des doutes concernant le produit, veuillez contacter le Service Après-Vente Officiel de Cecotec au +34 9 63 21 07 28.

## 1. Teile und Komponenten

Abb. 1.

1. Antistaub-Deckel
2. Größer Presskegel
3. Kleiner Presskegel
4. Filter
5. Fruchtfleischregler
6. Behälter
7. Standfuß

## 2. Vor dem Gebrauch

Dieses Produkt ist so verpackt, dass es während des Transports geschützt bleibt. Nehmen Sie das Gerät aus dem Kasten und bewahren Sie den Originalkarton und andere Verpackungsmaterialien an einem sicheren Ort auf. Dies hilft Ihnen, Schäden an dem Produkt zu vermeiden, wenn Sie es in Zukunft transportieren müssen. Wenn Sie die Originalverpackung entsorgen möchten, stellen Sie sicher, dass alle Artikel wiederverwerten.

Plastikverpackungen können eine Erstickungsgefahr für Babies und Kleinkinder darstellen. Vergewissern Sie sich, dass alle Verpackungsteile außer Reichweite sind.

Überprüfen Sie die gelieferten Teile auf sichtbare Schäden. Rollen Sie vollständig das Kabel auf und überprüfen Sie, dass es keinen Schaden gibt. Verwenden Sie dieses Produkt nicht, wenn es beschädigt ist oder die Netzkabel bzw. Stecker beschädigt sind. Wenn Sie Schäden bemerkt, kontaktieren Sie sofort mit dem Technischen Kundendienst von Cecotec für Hilfe, weitere Hinweise, Reparaturen oder Rückgabe.

Reinigen Sie das Produkt vor der Verwendung gemäß den Anweisungen im Abschnitt „Reinigung und Wartung“.

Vergewissern Sie sich, dass Sie all die Anweisungen dieser Bedienungsanleitung verstanden haben. Schenken Sie besondere Aufmerksamkeit den Sicherheitshinweise an den vorigen Seiten.

## 3. Bedienung

Schließen Sie das Netzkabel (am Fuß des Geräts befestigt) an das Netzteil an und entfernen Sie den durchsichtigen Deckel.

Stellen Sie den Presskegel der Zitruspresse so, dass er an die auszupressende Frucht passt. Wenn Sie kleine Früchte wie Zitronen auspressen möchten, verwenden Sie den kleinen Kegel. Ziehen Sie dazu den großen Kegel heraus. Um sie wieder zusammzusetzen, legen Sie den großen Kegel über den kleinen und drücken Sie. Abb.2.

Schneiden Sie die Frucht in zwei Teile und drücken Sie eine der beiden Hälften gegen den



Presskegel der Zitruspresse. Der Presskegel dreht sich automatisch. Wiederholen Sie diesen Vorgang so oft wie nötig. Der Entsafter verfügt über ein Zwei-Wege-Rotationssystem, bei dem die Richtung des Kegels bei jedem Pressen gewechselt wird, um das Beste aus der Frucht erhalten.

Fassen Sie den Griff des Behälters mit einer Hand und schütten Sie den Inhalt in einen anderen Behälter.

Dieses Produkt ist mit zwei Presskegel ausgestattet. Verwenden Sie je nach Größe der Frucht, die Sie auspressen möchten, den geeigneten Presskegel.

Der Filter des Fruchtfleischregulator ermöglicht die Menge Fruchtfleisches Sie im Saft möchten einzustellen. Drehen Sie die Lasche, um mehr oder weniger Fruchtfleisch zu erhalten.

#### 4. Reinigung und Wartung

Stecken Sie das Produkt aus und entfernen Sie den Filter und die Köpfe.

Halten Sie die Basis der Zitruspresse mit einer Hand und drehen Sie den Behälter gegen den Uhrzeigersinn, um ihn vom Boden zu trennen.

Reinigen Sie alle abnehmbaren Teile (außer der Basis) mit Wasser und Seife.

Wischen Sie die Basis der Zitruspresse mit einem feuchten Tuch ab, um die restlichen Früchte zu entfernen. Tauchen Sie die Basis des Gerät nicht ins Wasser.

Setzen Sie den transparenten Deckel auf und lagern Sie das Produkt an einem kühlen, trockenen Platz.

Es ist wichtig, den Filter des Fruchtfleischregulator (Teile 8 und 9), der aus 2 abnehmbaren Teilen (oben und unten) besteht, nach jedem Gebrauch korrekt zu reinigen. Dafür müssen Sie beide Seiten freisetzen. Um ihn nach der Reinigung wieder korrekt aufbauen, legen Sie das obere Teil umgedreht und legen Sie das untere Teil über das obere Teil. Sobald beide Teile ausgerichtet sind, befestigen Sie sie.

#### 5. Technische Spezifikationen

04147 EssentialVita Adjust White

04148 EssentialVita Adjust Black

Leistung: 40 W

220-240 V ~ 50/60 Hz

Made in China | Entworfen in Spanien

#### 6. Entsorgung von alten Elektrogeräten



Richtlinie 2012/19/EU über Elektro- und Elektronik-Altgeräte (WEEE) legt Haushaltsgeräte nicht mit dem normalen unsortierten Siedlungsabfall entsorgt werden dürfen. Alte Geräte müssen gesondert gesammelt

werden, um die Verwertung und das Recycling der enthaltenen Materialien zu optimieren und die Auswirkungen auf die menschliche Gesundheit und die Umwelt zu reduzieren.

Das durchgestrichene Symbol „durchgestrichene Abfalltonne“ auf dem Produkt erinnert Sie an Ihre Verpflichtung, das Gerät korrekt zu entsorgen. Wenn das Produkt einen eingebauten Akku hat oder Batterien verwendet, sollte der Akku oder die Batterien aus dem Gerät entnommen und separat entsorgt werden.

Die Verbraucher müssen sich mit Ihren örtlichen Behörden oder Einzelhändlern in Verbindung setzen, um Informationen über die ordnungsgemäße Entsorgung ihrer Altgeräte und/ oder ihrer Batterien zu erhalten.

#### 7. Garantie und Kundendienst

Dieses Produkt hat eine Garantie von 2 Jahren ab Kaufdatum. Solange die Kaufrechnung aufbewahrt und versandt wird, befindet sich das Produkt in einwandfreiem Zustand und wird ordnungsgemäß verwendet, wie in dieser Bedienungsanleitung angegeben.

Die Garantie deckt keine Schäden bei denen:

Das Produkt über seine Kapazität oder Anwendbarkeit hinaus missbraucht, geschlagen, nicht ordnungsgemäß behandelt wurde oder mit ätzenden bzw. Korrosiven Substanzen oder Flüssigkeiten in Kontakt geraten ist oder die jeweilige Störung, Fehler, Schaden bzw. Defekt dem Verbraucher zugerechnet werden kann.

Das Produkt von Personen demontiert, repariert oder modifiziert wurde, die nicht vom offiziellen Technischen Kundendienst durch Cecotec autorisiert worden sind.

Der Grund hierfür durch die normale Abnutzung und Verschleiß der Teile und des Zubehörs entstanden ist.

Die Garantieleistung deckt alle Herstellungsbedingten Schäden und Fehler Ihres Produktes für die Dauer von 2 Jahren, nach geltendem Recht. Diese eingeschränkte Gewährleistung gilt nicht für Mängel, die sich aus Unfällen, Missbrauch, unsachgemäße Wartung oder normale Abnutzung ergeben.

Sollte unerwartet eine Störung auftreten oder haben Sie Fragen über Ihrem Produkt, können Sie sich mit dem Kundendienst in Verbindung setzen über die Telefonnummer: +34 963210728.

## 1. Parti e componenti

Fig. 1.

1. Copertura antipolvere
2. Cono estrattore grande
3. Cono estrattore piccolo
4. Filtro
5. Regolatore della polpa
6. Recipiente
7. Base

## 2. Prima dell'uso

Questo prodotto dispone di un imballaggio disegnato per proteggerlo durante il trasporto. Ritirare il dispositivo dalla scatola e conservare la scatola originale e altri elementi dell'imballaggio in un luogo sicuro. Aiuterà a prevenire danni al prodotto in caso di doverlo trasportare in occasioni future. Se si desidera gettare l'imballaggio originale, verificare di riciclare correttamente tutti gli elementi.

Gli involucri in plastica possono provocare pericolo di asfissia per neonati e bambini. Verificare che tutti gli elementi dell'imballaggio siano fuori dalla portata dei bambini.

Controllare che tutte le parti non presentino danni visibili. Srotolare completamente il cavo e verificare che non vi siano danni visibili. Non usare il prodotto se lo stesso o l'alimentatore presentano danni o non funzionano correttamente. In caso di danni, contattare il Servizio di Assistenza Tecnica di Cecotec per risolvere dubbi o riparazioni, per manutenzione o restituzione del prodotto.

Pulire il prodotto secondo quanto descritto nella sezione di "Pulizia e manutenzione" prima dell'uso.

Verificare di avere letto e compreso tutte le istruzioni e avvertenze di questo manuale. Prestare particolare attenzione alle istruzioni di sicurezza delle pagine precedenti.

## 3. Funzionamento

Collegare l'alimentatore (fissato sulla base del dispositivo) alla corrente e ritirare il coperchio trasparente.

Collocare il cono spremiagrumi adattandolo alla frutta che si desidera spremere. Se si desidera spremere frutta di piccole dimensioni come limoni, utilizzare il cono piccolo. Tirare il cono grande per estrarlo. Per montarlo nuovamente, collocare il grande sopra il piccolo e premere.

Fig.2

Tagliare la frutta a metà e premere una di esse sul cono dello spremiagrumi. Il cono ruoterà

automaticamente. Ripetere questo procedimento quando necessario. Lo spremiagrumi è dotato di un sistema di doppio senso di rotazione, alternando la direzione del cono ogni volta che si preme per sfruttare al massimo la frutta.

Sostenere con una mano il manico del recipiente e versare il contenuto in un altro recipiente. Questo prodotto è dotato di due coni spremiagrumi. Utilizzare il cono spremiagrumi adatto in base alle dimensioni della frutta che si desidera spremere.

Il filtro con adattatore della polpa permette regolare la quantità di polpa nel succo. Girare la linguetta per ottenere più o meno polpa.

## 4. Pulizia e manutenzione

Scollegare il prodotto e ritirare il filtro e le testine.

Sostenere con una mano la base dello spremiagrumi e girare il recipiente in senso antiorario per separarlo dalla base.

Pulire tutte le parti rimovibili (eccetto la base) con acqua e sapone.

Pulire la base dello spremiagrumi con un panno umido per eliminare qualsiasi residuo di frutta.

Non immergere la base del prodotto nell'acqua.

Collocare il coperchio trasparente nella sua posizione e conservare il prodotto in luogo fresco e asciutto.

È importante pulire correttamente il filtro per regolare la quantità di polpa (parti 8 e 9) dopo ogni uso, composto da 2 parti rimovibili (superiore e inferiore). Separare entrambe le parti. Effettuata la pulizia, per montarlo di nuovo correttamente, collocare la parte superiore sottosopra e la parte inferiore sopra quella superiore. Allineate entrambe in modo corretto, fissarle.

## 5. Specifiche tecniche

04147 EssentialVita Adjust White

04148 EssentialVita Adjust Black

Potenza: 40 W

220-240 V ~ 50/60 Hz

Made in China | Progettato in Spagna

## 6. Riciclaggio di elettrodomestici



La direttiva europea 2012/19/UE in riferimento ai Rifiuti di Apparati Elettrici ed Elettronici (RAEE) specifica che gli elettrodomestici non devono essere riciclati con il resto dei rifiuti municipali. Tali elettrodomestici devono essere gettati separatamente, al fine di ottimizzare il recupero e il riciclaggio di

materiali e, in questo modo, ridurre l'impatto sulla salute umana e sul medio ambiente.

Il simbolo del cassonetto dei rifiuti barrato le ricorda l'obbligo di gettare correttamente questo prodotto. Se il prodotto in questione è dotato di una batteria o pila per la sua autonomia elettrica, quest'ultima dovrà essere rimossa prima di essere gettata ed essere trattata a parte come rifiuto di categoria differente.

Per ottenere informazioni dettagliate sulla forma più adeguata per gettare gli elettrodomestici e/o le corrispondenti batterie, il consumatore dovrà contattare le autorità locali.

## 7. Garanzia e SAT

Questo prodotto ha una garanzia di 2 anni a partire dalla data di acquisto, sempre e quando viene conservata e inviata la fattura di acquisto, il prodotto stia in perfetto stato fisico e si utilizzi in modo adeguato così come indicato nel manuale di istruzioni.

La garanzia non coprirà:

- Se il prodotto è stato utilizzato al di fuori della sua capacità o di utilizzo, maltrattato, colpito, esposto ad umidità, sommerso da qualche liquido o sostanza corrosiva, così come qualsiasi altra mancanza attribuibile al consumatore.
- Se il prodotto è stato smontato, modificato o riparato da persone non autorizzate dal SAT ufficiale di Cecotec.
- Se il problema è stato generato da un'usura normale dei pezzi dovuta all'uso.

Il servizio di garanzia copre tutti i difetti di fabbricazione per 2 anni secondo la legislazione in vigore, ad eccezione dei pezzi consumabili. Nel caso di cattivo uso da parte dell'utente, il servizio di garanzia non si farà responsabile della riparazione.

Qualora ci fosse un problema con il prodotto o avere una consulenza, contattare il Servizio di Assistenza Tecnica ufficiale di Cecotec attraverso il numero di telefono +34 96 321 07 28.

## 1. Peças e componentes

Fig. 1.

1. Capa anti pó
2. Cone espremedor grande
3. Cone espremedor pequeno
4. Filtro
5. Regulador de polpa
6. Recipientes
7. Base

## 2. Antes de usar

Este produto apresenta uma embalagem desenhada para o proteger durante o seu transporte. Tire o espremedor da sua caixa e guarde a caixa original e outros elementos da embalagem num lugar seguro. Isto lhe ajudará a evitar danos ao produto se precisar de o transportar no futuro. Se deseja descartar a embalagem original, certifique-se de reciclar todos os elementos corretamente.

Os invólucros de plástico representam um risco de asfixia para bebés e crianças pequenas. Certifique-se de que todos os elementos da embalagem estejam fora do seu alcance.

Inspeccione todas as peças em busca de danos visíveis. Desenrole o cabo por completo e verifique que não tenha nenhum dano. Não use o produto se este ou o seu cabo de alimentação apresentarem danos ou não funcionarem corretamente. Em caso de observar danos, contacte com o Serviço de Assistência Técnica de Cecotec para dúvidas, reparações ou devoluções.

Limpe o produto seguindo as indicações da secção "Limpeza e Manutenção" antes de utilizá-lo.

Certifique-se de que leu e entendeu todas as instruções e advertências deste manual de instruções. Preste especial atenção às instruções de segurança nas páginas anteriores.

## 3. Funcionamento

Conecte o cabo de alimentação (fixado na base do espremedor) à rede elétrica e retire a tampa transparente.

Coloque o cone espremedor de modo que se ajuste à fruta que deseja espremer. Se quiser espremer fruta pequena como limões, utilize o cone pequeno. Para fazer isso, puxe o cone grande para o extrair. Para voltar a montar os cones, coloque o grande em cima do pequeno e pressione. Fig 2

Corte a fruta em duas partes e pressione uma das duas metades contra o cone do

espremedor. O cone irá rodar automaticamente. Repita este procedimento tantas vezes quantas forem necessárias. O espremedor conta com um sistema de duplo sentido de rotação, a direção do cone é alterada cada vez que se pressiona, para aproveitar a fruta ao máximo.

Segure a asa do recipiente com uma mão e verta o seu conteúdo em outro recipiente.

Este produto está equipado com dois cones espremedores. Utilize o cone espremedor adequado dependendo do tamanho da fruta que quiser espremer.

O filtro com regulador de polpa permite ajustar a quantidade de polpa no sumo. Vire a lingueta para obter mais ou menos polpa.

#### 4. Limpeza e manutenção

Desconecte o produto e retire o filtro e as cabeças.

Segure a base do espremedor com uma mão e gire o recipiente no sentido anti horário para o separar da base.

Limpe todas as partes extraíveis (exceto a base) com água e sabão.

Limpe a base do espremedor com um pano húmido para remover qualquer resto da fruta. Não submerja a base do produto em água.

Coloque a tampa transparente no seu lugar e guarde o produto num espaço fresco e seco.

É importante limpar corretamente o filtro regulador de polpa (peças 8 e 9) depois de cada uso. O filtro é composto por 2 partes desmontáveis (superior e inferior). Para isso, tem de desmontar ambas as partes. Uma vez realizada a limpeza, para voltar a montar o filtro corretamente, coloque a parte superior ao contrário e coloque a peça inferior em cima. Quando ambas as peças estiverem alinhadas, fixe-as.

#### 5. Especificações técnicas

04147 EssentialVita Adjust White

04148 EssentialVita Adjust Black

Potência: 40 W

220-240 V~, 50/60 Hz

Made in China | Desenhado em Espanha

#### 6. Reciclagem de eletrodomésticos



A diretiva europeia 2012/19/UE sobre Resíduos de Aparelhos Elétricos e Eletrónicos (RAEE) especifica que os eletrodomésticos não devem ser reciclados com o resto dos resíduos municipais. Ditos eletrodomésticos

terão de ser eliminados de forma separada, para otimizar a recuperação e reciclagem de materiais e, desta maneira, reduzir o impacto que possam ter na saúde humana e no meio ambiente.

O símbolo do contentor riscado recorda a sua obrigação de eliminar este produto de forma correta. Se o produto em questão conta com uma bateria ou pilha para a sua autonomia elétrica, esta deverá extrair-se antes de ser eliminado e ser tratada à parte como um resíduo de diferente categoria.

Para obter informação detalhada acerca da forma mais adequada de eliminar os seus eletrodomésticos e/ou as correspondentes baterias, o consumidor deverá contactar com as autoridades locais.

#### 7. Garantia e SAT

Este produto tem uma garantia de 2 anos desde a data de compra, sempre e quando se conserve e envie a fatura de compra, o produto esteja em perfeito estado físico e se lhe dê um uso adequado tal e como se indica neste Manual de Instruções.

A garantia não cobrirá:

- Se o produto tiver sido usado fora da sua capacidade ou utilidade, maltratado, batido, exposto à humidade, submergido em algum líquido ou substância corrosiva, assim como qualquer outra falta atribuível ao consumidor.
- Se o produto foi desmontado, modificado ou reparado por pessoas não autorizadas pelo SAT oficial de Cecotec.
- Se a ocorrência foi originada pelo desgaste normal das peças devido ao uso.

O serviço de garantia cobre todos os defeitos de fabricação durante 2 anos com base à legislação vigente, exceto peças consumíveis. Em caso de mal uso por parte do usuário, o serviço de garantia não se fará responsável pela reparação.

Se em alguma ocasião deteta uma ocorrência com o produto ou tem alguma consulta, entre em contacto com o Serviço de Assistência Técnica oficial de Cecotec através do número de telefone **+34 96 321 07 28**.

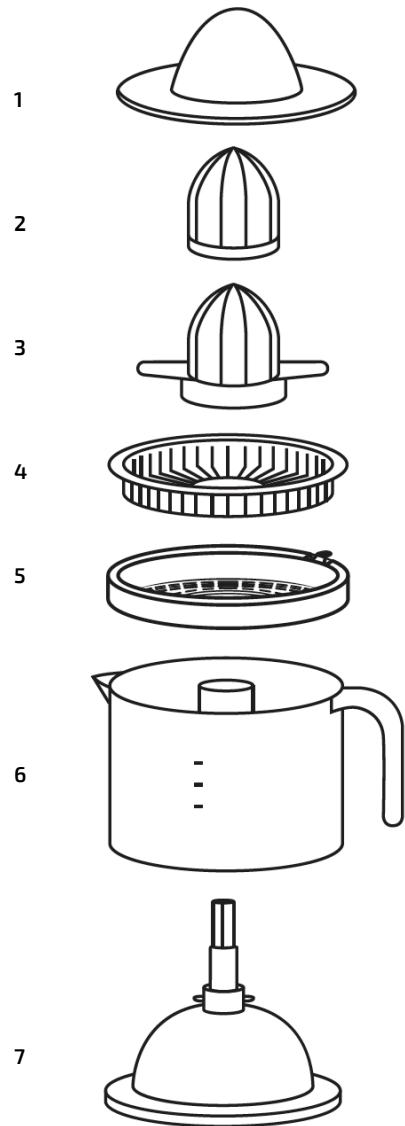


Fig./Img./Abb./Afb./ Rys. 1

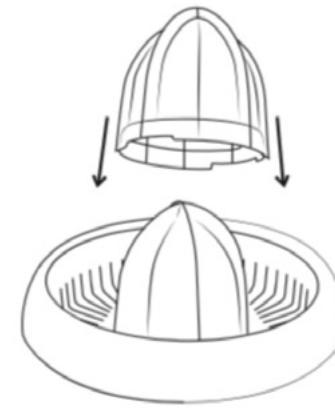


Fig./Img./Abb./Afb./ Rys. 2

[www.cecotec.es](http://www.cecotec.es)

Grupo Cecotec Innovaciones S.L.  
C/ de la Pinadeta s/n, 46930  
Quart de Poblet, Valencia (Spain)  
IC02200427